

外教社新编外国文学史丛书

◎ 虞建华 著

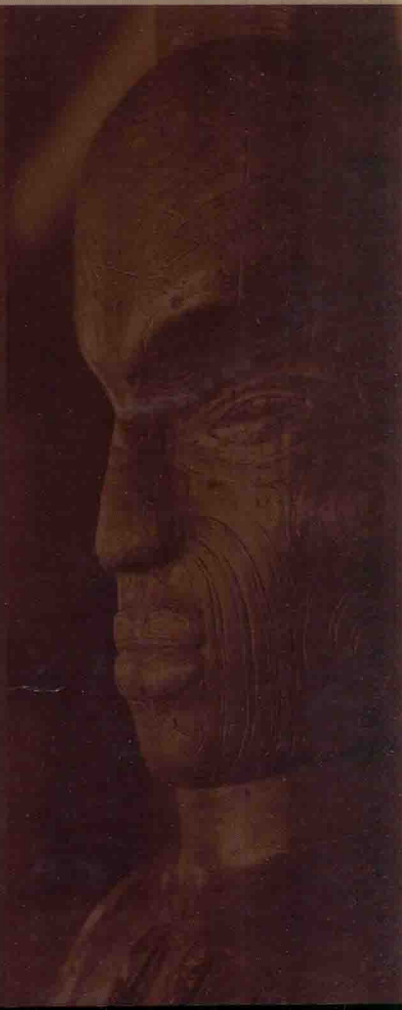
新西兰文学史

(修订版)

A History of New Zealand Literature

Revised Edition

 上海外语教育出版社
外教社 SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS
www.sflep.com



◎ 虞建华 著

新西兰文学史

(修订版)

A History of New Zealand Literature

Revised Edition

图书在版编目(CIP)数据

新西兰文学史/虞建华著. —修订本. —上海: 上海外语教育出版社, 2014
(外教社新编外国文学史丛书)

ISBN 978-7-5446-3786-2

I. ①新… II. ①虞… III. ①文学史—新西兰 IV. ①I612.09

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 164379 号

出版发行: **上海外语教育出版社**

(上海外国语大学内) 邮编: 200083

电 话: 021-65425300 (总机)

电子邮箱: bookinfo@slep.com.cn

网 址: <http://www.slep.com.cn> <http://www.slep.com>

责任编辑: 蔡一鸣

印 刷: 上海叶大印务发展有限公司

开 本: 787×1092 1/16 印张 24.25 字数 465 千字

版 次: 2015 年 1 月第 1 版 2015 年 1 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5446-3786-2 / I · 0273

定 价: 58.00 元

本版图书如有印装质量问题, 可向本社调换

修订版 前言

修订这本文学史的时候,我想起了最初与新西兰文学牵上关系的时刻。那是30多年前“文革”刚结束不久,全国上下拨乱反正,高校开始了研究生培养,大学中为数不多的教授、副教授们对此十分陌生。最早几批任教和指导研究生的老师以外籍教师为主。很荣幸,新西兰华裔教授谢元作博士(Jock Hoe)成了我的导师。我做的是外国文学研究,自己选定的方向是美国文学。谢先生提议说:“如有100个人在做美国文学研究,你可以成为101个;但你可以研究新西兰文学,成为中国的第一个和唯一的一个。新西兰不是文学大国,但也是一个选择,决定你自己做。”虽说让我做决定,他的意图显而易见。他说 he 可以提供所有资料。我觉得言之有理,选了有“新西兰民族文学之父”美誉的弗兰克·萨吉森(Frank Sargeson)为硕士论文研究对象,在硕士学习的三年时间及其后,也阅读和收集了不少新西兰文学的书籍,写了也译了一些与新西兰文学相关的东西。

1988年我获得“中英友好奖学金”到英国的东英格兰大学攻读博士,调转方向又回到了美国文学,因此心中不免有一些“辜负期望”的内疚,决定在读博期间收集资料,规划提纲,开始写一本《新西兰文学史》,聊以弥补。好在英国和新西兰曾有一层宗主国和殖民地的关系,有关新西兰文化和文学的书籍资料在英国大学的图书馆还相对比较丰富。当时没有互联网的便利,没有相关的数据库,就连新西兰本国也没有一本像样的文学史。我充分利用在英国读博士的几年时间,利用东英格兰大学图书馆和校际互借系统,查找资料,大量阅读和做笔记。仗着年轻力壮,两头并进,一边做有关美国移民文学的博士论文,一边编写新西兰文学史。

编写《新西兰文学史》的工作是悄悄进行的,就像做坏事一样偷偷摸摸,因为没有导师会喜欢一个博士生“不务正业”,分出大块时间和精力去做博士研究之外的事情。但这事还是被我导师知道了,第一次,我记得也是唯一的一次,他一本正经地对我表示了不满。他说他不喜欢这种自虐式的工作狂态度。我不自虐,也不是工作狂,只是工作比较高效而已。他的意思是,做博士研究必须心无旁骛,集中所有精力,保证论文质量。此时他已经看过我论文的前言和第一章,并公开称赞过,所以把柄不多,只是提醒式地警告一下,并未深究。一切顺利。1992年初,我拿着博士学位回国时,行李箱里装着这本《新西兰文学史》的手稿,回国后稍做修改,就交到出版社去了。同年,特里·斯特姆(Terry Sturm)先生向我赠送了他

主编的《牛津新西兰文学史》(*The Oxford History of New Zealand Literature*, 1991),这是新西兰本国第一本真正意义上的文学史著作,让我获益匪浅,我也将一些最新信息补充进了书稿之中。

《新西兰文学史》1994年出版后,次年获得由国家教育委员会组织的“第二届全国高等学校出版社优秀学术著作”评选的优秀奖。新西兰驻华大使馆和驻上海总领馆批量购买了此书,用作“赠送礼品”——也算作是一种肯定。1996年上海外语教育出版社推出“外国文学史丛书”,《新西兰文学史》被收入其中,更换封面后重印。这套外国文学史系列受到了国内读者的广泛欢迎,也让拙著借着东风被推向更大的层面。1998年,牛津大学出版社推出了厚重且详实的《牛津新西兰文学指南》(*The Oxford Companion of New Zealand Literature*),不仅成为迄今为止最为详实的新西兰文学工具书,而且将各方面的资料追踪和更新到20世纪末。

自初版问世,一晃20年过去了。这是时代巨变、观念巨变的20年,也是阅读、传播、查检、考证、著述方式巨变的20年。当时书稿完成后,我在500方格稿纸上誊抄一遍清稿,花了整整一个月的时间,每天写得手指发麻。现在听起来,这像发生在远古时代的故事。如今,中国与新西兰的文化交流更加频繁,当代几位著名新西兰作家如史蒂文·埃尔德雷德-格里格(Stevan Eldred-Grigg)、伊丽莎白·诺克斯(Elizabeth Knox)、艾米丽·帕金斯(Emily Perkins)等,都在近年来过上海外国语大学,或任教,或与我校的教师和博士生座谈新西兰文学。我们有了互联网和相关的数据库,突然之间与新西兰文学拉近了距离。资料之丰富,让人欣喜无比,又让人难以适从。

上海外语教育出版社适时地提出了更新再版的要求,与时俱进,推出新版本。更新版《新西兰文学史》做了以下几方面的工作:1. 从现在的视角出发对初版全书进行审校、修正;2. 对内容进行更新,信息追踪到2013年;3. 增加了一些现在认为重要的20世纪80年代前的作家和诗人的专节介绍与评述,如艾尔弗雷德·多迈特、巴西尔·道林、鲁思·达拉斯、凯斯·辛克莱尔、路易·艾黎、戴维·巴兰坦、埃罗尔·布拉思韦特、鲁思·帕克等;4. 第十四章“毛利作家的崛起”增加艾伦·达夫的专节介绍和评述;5. 将原来的第十六章改为第十五章:“当代新西兰文学:现状与走向”更名为“走向多元:20世纪70、80年代的文学”,增加了诗人罗丽思·埃德蒙德的专节介绍和评述,并更新和调整该章的内容;6. 增设第十六章“莫里斯·谢德博特和莫里斯·吉”;7. 增设第十七章“21世纪前后:当代新西兰文学”,聚焦20世纪、21世纪之交的20年,专节介绍和评述17位当代作家和诗人;8. 第十八章“多姿多彩的戏剧文学”增设默文·汤普森的专节介绍和评述。更新版总共增加了8万字左右的内容。

上海外语教育出版社,尤其是梁晓莉和蔡一鸣女士,为本更新版的编写提供了很多帮助和便利,付出了辛勤的劳动;新西兰驻上海总领馆不断为我校的新西兰研究中心提供新出版的相关书籍。我在此对他们表示由衷的感谢。我也要感谢张廷佺和殷书林两位博士,他们同意我使用我们三人共同编写的澳大利亚/新西兰文学辞典中新西兰部分几名当代作家的文字资料;感谢梅丽和徐谔律两位博士不辞辛劳,帮助我查找和收集近20年新西兰文学新发展的资料。

虞建华

上海外国语大学文学研究院

2013年夏

前言

近年来,我国同新西兰在经济文化方面的交往越来越密切。1987年,在新西兰政府的支持和资助下,“新西兰研究中心”在上海外国语学院成立。当时,新西兰副总理、后出任总理的帕尔默先生亲自前来为中心揭幕,并祝愿新中之间文化交流不断发展。这一本《新西兰文学史》正是本着加深了解、互相学习的宗旨,将新西兰文化介绍给中国读者的诸多研究项目之一。

诚然,有记载的新西兰历史不长,文学史更短。自1796年詹姆斯·库克重新发现这两个南太平洋岛屿时,新西兰方为世人所知;而真正大规模的殖民是1840年之后才开始的。然而,历史的短暂并不等于文化的贫乏。新西兰山水如绣,是个具有诗情画意的地方。那里,古老的毛利文化、移植的欧洲文化、新生的乡土文化交相辉映。一个半世纪来,新西兰文学已走过了漫漫长路,从早期殖民文学开始,经过民族文学的兴起与发展,至今已形成作家队伍浩大、流派纷呈的繁荣局面。今天的新西兰文学已为世人瞩目,成为英语文学中一个重要组成部分。

但在我国至今仍没有一部新西兰文史著作。安徽大学的大洋洲文学研究室在他们的《大洋洲文学》丛刊中经常介绍、评析新西兰作家与作品;我研究中心也翻译出版了诸如凯塞琳·曼斯菲尔德和约翰·马尔根等主要作家的著作,并有论文在不同杂志上发表。这些无疑都是十分有益的工作,但总使人感到零敲碎打,不见全豹,缺少一幅相对完整的全景图。

即使在新西兰,情况亦是如此。长期以来,麦考密克(E. H. McCormick)1959年的《新西兰文学概论》(*New Zealand Literature, A Survey*)是最有权威的文学史著作。《概论》其实是作者对1940年的小册子《新西兰的文学与艺术》(*Letters and Art in New Zealand*)进行增补扩充的产物,增补扩充后也仅100余页。新西兰的文学大潮是20世纪30年代末40年代初开始的。该著作及其修订本,都因缺少时间检验而对近期作家与作品难下定论。再者,1959年之后的几十年,是新西兰文学迅速向纵深发展的时期,缺之不可。1970年美国宾夕法尼亚州立大学出版的《英联邦文学:澳大利亚和新西兰》(*Literatures of the British Commonwealth: Australia and New Zealand*),资料主要来自麦氏的《概论》,分小说、诗歌、戏剧三部分。虽然该书提及了《概论》发表后十年中所出现的一些新作家和新作品,但只是蜻蜓点水,一笔带过而已。这本文学史中的新西兰部分,篇幅比《概论》更小,很多方面浅尝辄止,也就在所难免了。

自《概论》之后,新西兰本国和国外各书刊上对新西兰文学研究的文章层出不穷;各专门领域的文学批评著作也不断出现。最可喜的是,在本书成稿之际,由特

里·斯特姆(Terry Sturm)主编的洋洋大卷《牛津新西兰文学史》(*The Oxford History of New Zealand Literature*, 1991)终于出版。该书覆盖广泛,并附有详尽的作家与作品参考,为新西兰文学研究提供了最新的权威依据。但《牛津新西兰文学史》也是以文学体裁分类的,除了诗歌、小说和戏剧外,也包括了一般文史著作不包括的纪实作品(如报导、传记等)、儿童文学、通俗读物等几大类。这些方面占去了大量篇幅,但很多批评家不以为然。另外,该论著不以编年为序,由多名作者各写一大门类,自成体系,缺少横向串联,读者很难看到文学发展的全貌。但牛津的文学史博大精深,仍可作为迄今为止最丰富翔实的新西兰文史专著。本书也从中得益不少,在最后几章当代文学部分增补了该著作提供的一些最新信息。

本书为中国读者和研究者设计撰写,因此与其他文史著作有所不同。不同之处主要有三方面。其一,书用中文写成,以便为更多的读者所接受。作家作品名附有英文原文,可供参考对照。其二,对于新西兰的文化历史,我国读者可能不像对英、美等大国那样熟悉。因此,本书的第一章对该国的历史与文化作一粗线条的综合交待,以便读者能将新西兰文学置于该国历史、文化的框架之中去理解赏阅。其三,本书的编排按照我国读者习惯的编年顺序,由远及近。这样,文学的盛衰起落与历史、社会的发展演变同步进行,从而,我们可在寒来暑往的大气候中看文学园的春景秋色。虽然通俗文学、儿童文学等毫无疑问也是文学的一部分,但它们从来不作为文学的主体。本书所涉及的只是常规定义上的严肃文学。

西方的新西兰文史书籍,往往不恰当地把白人的殖民史与新西兰文学史在时间上等同起来,忽视了毛利人的丰富文化传统,或只对毛利文化轻描淡写,一笔带过。毋庸讳言,新西兰文学主体产生于欧洲移民文化,但新西兰毕竟是两种语言、两种文化合一的国家。欧洲与毛利文化传统互相影响渗透,才使新西兰文学获得与任何其他国家所不同的鲜明特征。本书设计安排了第二章“源远流长的毛利口头文学传统”,希望将毛利文化传统置入新西兰文学中她应有的位置。

其后几章按殖民开拓期、发展期……依次推进。但新西兰文学历史较短,而不少作家创作生平跨度大,按文学发展阶段讨论有其内在的困难。本书编排中,将作家放入他的创作盛期,同时提及前后不同时期的文学活动,既考虑阶段性,又顾及其一生创作的延续性。也有些作家在某一章节重点讨论后,其他章节仍有所论及。一些对文学发展做出重大贡献的作家和诗人,如曼斯菲尔德、萨吉森、巴克斯特和弗雷姆等,本书设专章详述。

文学史从来不是超乎价值观念的信息综合。譬如,作家的取舍选择、叙述的详略安排、背景的评述交待,都不可避免地带上主观侧重和个人观点。本书力求尊重史实,但不求不偏不倚。近20来年的文学,众家见智见仁,各有高论。本书在交待上求实求简,因为作家与作品在文学史中有否地位,毕竟需要经过相当一段时间的检验方能定论,我们不应操之过急。当代文坛上作家诗人熙熙攘攘,本书只能提及已有公论的少数,难免挂一漏万。

除了注明的以外,本书中所引用的评论、片段、诗歌等,均由笔者自己根据原文译出,不当之处理当由作者本人负责。作者名、书刊名、人物名等,凡国内书刊上已有发表或论及的,本书尽可能保持统一,以免不必要的误解。作家名和作品名第一次出现时括号中附有英文原名。书后的附录中列出所有作家、作品和一些专用术语名的英汉对照表。

本书最初设想是在我的导师、新西兰籍的谢元作博士的帮助下形成的。此后在宏观设计和材料选定方面,谢先生也曾为我作了很好的指导。借此,我谨向远在南太平洋麦西大学的谢元作先生致以崇高的敬礼和真诚的谢意。我也感谢新西兰政府向我研究中心捐赠的大量书籍资料。没有这样的资料,任何撰写这类著作的勇气只能是一种冲动。我衷心感谢上海外国语学院学术专著出版基金为本书出版提供的财力支持。

做了大量资料准备工作后,本书着手撰写是在英国东英格兰大学的三年时间里进行的。在这里,我真诚地感谢中英友好奖学金及英国文化委员会为我提供的时间、资料和经济上的保证;感谢英国图书租借网、东英格兰大学图书馆、利兹大学图书馆和曼彻斯特大学图书馆为我提供的诸多便利与帮助。本书成稿之后,侯维瑞教授、王长荣教授在百忙之中抽出时间对全稿进行了仔细审阅,提出了宝贵的、建设性的修改意见。在这里我特别应该对他们的指导表示衷心的感谢。另外,本书的责任编辑,上海外语教育出版社的张以文先生对书稿进行了仔细的校阅,认真的编辑,并提出了宝贵的建议;周养权先生协助完成了本书的附录部分并做了一些其他工作;王效宁先生从新西兰一回国,便向我提供了带回的最新资料,对他们们的热心帮助在此也一并致以谢忱。

作 者

上海外国语学院新西兰研究中心

1992年10月

目 录

第一章 新西兰历史与文化概述	1
一 悠久神秘的历史 3	
“大海的礼物” 3	
最早的居民 4	
毛利人的祖先 4	
库佩和托伊的传说 5	
大迁移船队 6	
二 从殖民到自治 7	
塔斯曼和库克的造访 7	
探险家、商人和传教士 8	
殖民地与宗主国 9	
自治的历程 10	
三 新西兰文化与文学的形成 11	
母国的召唤 11	
欧洲文化与毛利文化 12	
开拓精神与绅士传统 13	
理想主义与务实精神 13	
在希望与幻灭之间 14	
历史的镜子：文学的产生与发展 15	
第二章 源远流长的毛利口头文学传统	17
一 绚丽多彩的毛利文化 19	
二 毛利口头文学的多种形式 20	
神话 21	
传奇 23	
民间故事 24	
谚语 25	
歌谣诗 25	
三 毛利口头文学的采集与保护 29	
第三章 殖民开拓及殖民文学胚芽的萌生	31
一 发现与殖民间的 200 年：1642—1840 33	

航海家的记载 33
早期广义的新西兰文学 34

二 携带旧蓝图的新居民 35

英国文化的输入 35
行李箱中的文学样板 36

三 殖民文学的萌芽 37

殖民初期的历险记 37
关于毛利人的猎奇作品 38
殖民初期的诗歌 39

第四章 殖民扩展期的小说与诗歌 43

一 真正的开端 45

二 殖民扩展期的小说 46

早期小说:三名女作家 46
步着女性的后尘:几名早期男作家 47
淘金小说 47
毛利战争和毛利人小说 48
沃格尔、格罗斯曼的政治小说 50
乔治·夏米尔 51

三 殖民扩展期的诗歌 52

19世纪90年代以前 52
艾尔弗雷德·多迈特 53
杰西·麦凯 54
威廉·里夫斯 55

第五章 跨入20世纪:走向希望 59

一 20世纪初 61

威廉·萨切尔 62
伊迪丝·格罗斯曼 63

二 20世纪20年代出现的转机 64

简·曼德 65
琼·戴万尼 67

三 20世纪的歌手 70

布兰奇·鲍恩 70
艾伦·马尔根 72
艾琳·达根 73

第六章 凯塞琳·曼斯菲尔德 77

- 一 曼斯菲尔德的生平 79
 - 生长在新西兰土地上 79
 - 曼斯菲尔德的欧洲之路 80
- 二 曼斯菲尔德的创作 80
 - 十年风采：浓缩的一生 80
 - 书信、日记、诗歌和文评 82
 - “欧洲小说”和“新西兰小说” 82
- 三 文学新阶段 83
 - 转折的出现 83
 - 新文学的“序曲” 85
 - 《序曲》的后续：《在海湾》 86
 - 后期创作：《园会》及其他 87
- 四 曼斯菲尔德小说的艺术特色 90

第七章 民族文学的兴起 93

- 一 民族文学兴起的社会大背景 95
 - 第一次世界大战 96
 - 民族主义运动 96
 - 经济大萧条 97
- 二 文学的新态度与新潮流 97
 - 作家的新认识 97
 - 《凤凰》杂志周围的青年作家 98
- 三 新文学的开路先锋 99
 - 弗兰克·萨吉森和约翰·马尔根 99
 - 约翰·李 99
 - 罗宾·海德 100
 - 厄休拉·贝瑟尔 102
 - R. A. K. 梅森 104
 - 德阿西·克雷斯韦尔 106
 - A. R. D. 费尔伯恩 107
 - 艾伦·柯诺和丹尼斯·格洛弗 110

第八章 弗兰克·萨吉森和约翰·马尔根 111

- 一 弗兰克·萨吉森 113
 - 新时代的代言人 113
 - 走上文学道路 113
 - 萨吉森小说的特点 114

创作前期与后期	115
关于大萧条的早期短篇小说	115
关于战争、清教主义的早期小说	118
中间阶段:《那年夏天》	120
萨吉森的小说人物	120
萨吉森的后期作品	121
二 约翰·马尔根	123
在战争和大萧条中成长	123
《孤独的人》:发表与“发现”	124
父子两代文学家的对立	125
战争阴影和精神孤独	126
马尔根的小说人物	128
走海明威的路	129
第九章 艾伦·柯诺与丹尼斯·格洛弗	131
一 艾伦·柯诺	133
崛起于 30 年代	133
柯诺诗歌的特点	134
第二个十年	134
50、60 年代的文学活动	135
老诗人的新贡献	136
二 丹尼斯·格洛弗	137
格洛弗的早期作品	137
创办卡克斯顿出版公司	139
《哈里的歌》和《阿拉瓦塔·比尔》	140
多产的最后十年	141
第十章 兴盛的战后诗坛	143
一 战后的文化气候	145
诗歌创作活跃时期	145
两个创作中心:惠灵顿和奥克兰	146
二 惠灵顿诗人	147
查尔斯·布拉希和詹姆斯·巴克斯特	147
路易斯·约翰逊	147
阿利斯泰尔·坎贝尔	149
其他惠灵顿诗人	152
三 奥克兰诗人	153
麦考尔·约瑟夫	153

肯德里克·史密塞曼	154
其他奥克兰诗人	156
四 南方诗人	157
巴西尔·道林	157
鲁思·达拉斯	158
五 民族使命与国际义务：两位特殊的诗人	159
凯斯·辛克莱尔	159
路易·艾黎	161
 第十一章 查尔斯·布拉希和詹姆斯·巴克斯特	163
一 查尔斯·布拉希	165
生平与创作	165
布拉希的早期诗作	166
《地产》和《家乡的土地》	167
主编《陆地》杂志	168
二 詹姆斯·巴克斯特	168
诗坛“神童”	168
巴克斯特诗歌的道德倾向	169
从1948到1958年	170
宗教与怀旧	171
《皮格岛通讯》及后期作品	172
 第十二章 战后作家群与文学新意识	175
一 战后小说的新发展	177
二 战后作家群	178
珍妮特·弗雷姆和莫里斯·吉	178
麦考尔·约瑟夫	178
罗德里克·芬利森	180
丹·戴文	182
伊安·克罗思	184
詹姆斯·卡里奇	186
西尔维娅·阿希顿-沃纳	187
莫里斯·达根	188
戴维·巴兰坦	190
埃罗尔·布拉思韦特	191
鲁思·帕克	192
三 其他战后作家	193

第十三章	珍妮特·弗雷姆	195
一	生平与创作 197	
二	《猫头鹰》三部曲 198	
	三代人的故事 198	
	“畸变意识流”与心理创伤 199	
	《水中面影》和《字母的边缘》 200	
三	弗雷姆的其他作品 201	
	丰收的 60 年代 201	
	70 年代的三部长篇小说 202	
	80 年代的作品 203	
	弗雷姆的诗 204	
四	弗雷姆的小说风格 205	
第十四章	毛利作家的崛起	207
一	踏入主流文学世界 209	
	白人作家笔下的毛利人 209	
	毛利文化复兴运动 210	
	登上文学舞台的第一代毛利青年 211	
	书面毛利文学的共性与特征 212	
二	主要毛利作家和诗人 213	
	50、60 年代的先行者 213	
	霍尼·图华里 214	
	威蒂·伊希玛埃拉 215	
	帕特里夏·格雷斯 217	
	克里·休姆 220	
	艾伦·达夫 222	
第十五章	走向多元: 20 世纪 70、80 年代的文学	225
一	文学综观 227	
	走向多元的文学 227	
	文学的主流 228	
	后现代主义小说 228	
	诗歌新潮流 230	
二	主要小说家 231	
	诺埃尔·希利亚德 231	
	C. K. 斯特德 233	
三	主要诗人 235	

芙勒·阿德科克 235

文森特·奥苏立凡 238

罗丽思·埃德蒙德 240

四 其他作家和诗人 242

第十六章 莫里斯·谢德博特和莫里斯·吉 245

一 莫里斯·谢德博特 247

前期创作 247

70年代之后 248

毛利战争三部曲 249

其他文类作品 250

二 莫里斯·吉 251

生平与创作 251

儿童文学作品 252

前两部小说 253

《在父亲的小室里》及其他 253

《普伦姆》三部曲 255

后期作品 257

第十七章 21世纪前后：当代新西兰文学 259

一 走向未来：新希望与新挑战 261

二 前辈作家的新贡献 263

C. K. 斯特德 263

威蒂·伊希玛埃拉 264

三 当代主要小说家 265

菲奥娜·基德曼 265

芭芭拉·安德森 267

欧文·马歇尔 268

利奥德·琼斯 270

史蒂文·埃尔德雷德-格里格 271

伊丽莎白·诺克斯 272

埃莉诺·卡顿 274

四 当代主要诗人 275

伊安·韦德 275

伊丽莎白·史密瑟 277

萨姆·亨特 278

比尔·曼哈尔 279

五 活跃在当代文坛的其他作家和诗人 280

阿尔伯特·温特	280
菲奥娜·法雷尔	281
迈克尔·莫里西	283
布莱恩·特纳	284
六 全球化与 21 世纪新西兰文学	284
第十八章 多姿多彩的戏剧文学	287
一 起源与发展	289
从欧洲搬来的舞台	289
20 世纪前 50 年	289
无线电广播剧	290
表现主义和校园剧	291
戏剧体系的形成与完善	292
二 作家和诗人们的贡献	293
弗兰克·萨吉森	294
艾伦·柯诺	294
阿利斯泰尔·坎贝尔	294
詹姆斯·巴克斯特	295
三 布鲁斯·梅森的贡献	296
梅森的前期创作	297
梅森的“毛利剧”	297
梅森的独角剧	299
《手扶栏杆》和《羔羊的血》	300
梅森的主题和创作艺术	301
四 几名重要剧作家	302
默文·汤普森	302
罗伯特·洛德	303
罗杰·霍尔	305
莱妮·泰勒	307
附录 作家、作品名和其他专用名词英汉对照表	311
参考书目	367